

**JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS**

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

**VIS** NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Cool FM St-Georges

POINTAGE - SCORE					NO. VIS	NOMS - NAMES	C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.			
					01	Adam Russo *	G
88	21	17	00:44	1	33	Raphaël Girard	G
67	41	10	19:16(AN)	2	05	Simon Demers	
79	88	17	05:08	3	06	Drew Paris *	
41	05	10	13:19	3	10	Yannick Tifu	
					17	Allan Caron	
					21	Anthony Verret	
					24	Jonathan Ferland *	
					25	Francis Charland	
					41	Keven Cloutier	
					45	Raphaël Maheux *	
					55	Dave Hamel	
					67	Marc-Olivier D'Amour	
					71	Étienne Archambault *	
					74	Mathieu Nadeau *	
					79	Olivier Dallaire	
					81	William Breton	
					88	Kéven Veilleux	
					91	Hubert Poulin	

**LOC** NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Pétroliers du Nord

POINTAGE - SCORE					NO. LOC	NOMS - NAMES	C.A. PE
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR.			
					34	Francis Leclerc *	G
					50	Maxime Clermont	G
					04	Sasha Pokulok *	
					06	Mathieu Leduc	
					13	David Bastien	
					14	Julien Leduc *	
					22	François Bouchard	
					24	Christopher Cloutier	
					25	Pierre-Luc Leblond-Létourneau	
					26	Nicolas Poulin *	
					28	Charlie Roy	
					45	Loïk Leduc	
					49	Julien Brouillette	
					58	Patrick Bordeleau	
					63	Francis Desrosiers *	
					79	James Desmarais	
					83	Jean-Michel Daoust *	
					91	Brendan Hamelin	
					17	Cédric Labelle	

**JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS**

N°	NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME	NBR. PARTIES NO. GAMES

**PUNITIONS - PENALTIES**

MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
24	A45	07:29	1	55	B2	00:50	1
67	A44	16:35	1	55	D1	00:50	1
88	A26	05:03	2	74	C61	12:39	2
74	A22	12:39	2	91	C61	20:00	3
45	A47	03:06	3				

**PUNITIONS - PENALTIES**

AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR.
17	B2	00:50	1	06	A46	05:03	2
58	D61	20:00	3	25	A25	10:51	2
24	C61	20:00	3	63	A22	14:51	2
				14	A47	18:04	2
				26	A47	03:06	3
				25	A22	07:04	3

ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH	PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT	PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT
Serge Forcier	Martin E Larivière			
		Pierre Pelletier	Dany Leblond	
				Johnny Vaillancourt

GRAND TOTAL L/S	MINUTES	TOTAL L/S	B/G	SUPP. OVERTIME L/S	B/G	3e PÉRIODE L/S	B/G	2e PÉRIODE L/S	B/G	1re PÉRIODE LANCERS SHOTS	BUTS GOALS	N° DU GARDIEN DE BUT GOALE'S NO.	1re PÉRIODE LANCERS SHOTS	BUTS GOALS	2e PÉRIODE L/S	B/G	3e PÉRIODE L/S	B/G	SUPP. OVERTIME L/S	B/G	L/S	TOTAL B/G	MINUTES	GRAND TOTAL L/S	
59	31	5				9	1	9	1	13	3	01	34	14	1	14	1	13	2			41	4	60	
		0	0			0		0		0		33	50	0		0		0				0	0		

POINTS FRANCO-JEU	POINTAGE FINAL SCORE	NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED)	POINTAGE FINAL SCORE	POINTS FRANCO-JEU
	<b>VIS</b> 4	JUGE DE BUT GOAL JUDGE: NORMAND ALBERT JUGE DE BUT GOAL JUDGE: SIMON MOISAN ANNONCEUR ANNOUNCER: RAYMOND BERTHIAUME CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER: MARIE-JOSÉE MORIN ARBITRE REFEREE: PIERRE-LUC PETIT	<b>LOC</b> 6	
		MARQUEUR SCORER: WILLIAM GIGUERE SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE: X		
		PARTIE / GAME: 20:12:00 - 22:52:00 SPECTATEUR(S) SPECTATORS: 1477		